

Forfatter: Andersen, H. C.

Titel: Udrag fra H.C. Andersens Eventyr bd. VI kritisk udg. efter de originale eventyrhæfter med varianter ved Erik Dal

Citation: Andersen, H. C.: "H.C. Andersens Eventyr bd. VI kritisk udg. efter de originale eventyrhæfter med varianter ved Erik Dal", i Andersen, H. C.: *H.C. Andersens Eventyr bd. VI kritisk udg. efter de originale eventyrhæfter med varianter ved Erik Dal*, C. A. Reitzel, 1990, s. 82. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-hcaeventyr06val-shoot-idm139779802668096/facsimile.pdf> (tilgået 25. april 2024)

Anvendt udgave: H.C. Andersens Eventyr bd. VI kritisk udg. efter de originale eventyrhæfter med varianter ved Erik Dal

IV: ÆNDRINGER TYPOLOGISK

Ortografi

Vokalisme

Indlyds-e tilføjet (epentese) eller bortfaldet (synkope)

I 131 *taknemlig*: DO XXIII 647 har ikke slet så tidlige *exx*; MO kun *-nemme*; RO begge former; II 202 *Segigarn*: MO og HR *Seil-*, DO XVIII 939: ofte *Segl-*, *Segel-*, RO *Segl-*. **D** genindfører *Segl-*; V 53 *Seirsglæde*: MO¹ tager udtrykkelig afstand fra *Seir-* især pga. komposita. – I 119 *Angest*: både subst. og adj. nærmest tendens > *Angst* (som HR), senere atter konservativt > *Angest*. MO¹ s.v. *Angest*: man træffer jævnlig *Angst*, men især af metriske grunde; IV 55 *Stoøet*: således MO, men *Sooet* både før og efter **A** (således HR). – Hertil kan regnes varianterne *lidt* og *lidsi*, der (ofte med *L-*) ses vikle i app. til IV 63 *Jeg selv ved kun Lidet af vor egen Religion* og 82 *I hvor Lidt de haardt*; af MO² fremgår, at *lidet* er ubrugeligt i tale, mens der er vaklen i en række funktioner i skriftsproget.

Udlyds-e tilføjet (paragoge) eller bortfaldet (apokope)

III 68 *Legems*, III 107 og IV 16 *Billed*, IV 204: *Heived*: MO dobbeltformer *+/e* af de to første, men ikke af *Heived*; II 35 *Madam(men)* > *Madame(n)*: MO¹ +, MO² udførligt om *Madame* > *Fru* i dauden; DO XIII 732: forfranskningen skal kompensere ordets deklassering netop o. 1850; I 38 *Himmerig*: MO: forkortes hyppigt i tale og skrift; DO VIII 132: *-rige* højere stål; andetsteds i eventyrene kan findes *-rige* > *-rig*; I 146 *hundred*, III 64 *tusind*: MO *-del/-d*; tendens til *-de*, men IV 50 atter *-d*. V 169 *Hundesteil* **krO** > *Hundesteile* **A**: DO VIII 678: nu lidt brugeligt. – II 81 *Sverrige*, II 121 *Frankerige*: MO *-rige* s.v. *Svensk*, *Fransk*; variabelt II 236; III 69 *Omgæde*: MO *-d*.